



**RADA  
UNII EUROPEJSKIEJ**

**Bruksela, 30 kwietnia 2009 r. (06.05)  
(OR. en, nl)**

**9265/09**

**COPEN 79**

**NOTA**

Od:	E.M.H. Hirsch Ballin, minister sprawiedliwości, Ministerstwo Sprawiedliwości Królestwa Niderlandów
Do:	Rada Unii Europejskiej
Data wpłynięcia:	7 kwietnia 2009 r.
Dotyczy:	Decyzja Ramowa Rady o stosowaniu zasady wzajemnego uznawania do wyroków skazujących na karę pozbawienia wolności lub inny środek polegający na pozbawieniu wolności – w celu wykonania tych wyroków w Unii Europejskiej – oświadczenie Holandii

W załączeniu delegacje otrzymują oświadczenie Holandii dotyczące ww. decyzji ramowej.

\_\_\_\_\_

Przewodniczący Rady Ministrów  
Unii Europejskiej  
Wetstraat 175  
1048 Bruksela

Data: 24 marca 2009 r.

Dotyczy: Oświadczenie składane na podstawie art. 28 ust. 2 decyzji ramowej 2008/909/WSiSW

W dniu 27 listopada 2008 r. Rada Ministrów Unii Europejskiej uchwaliła wśród punktów A decyzję ramową o stosowaniu zasady wzajemnego uznawania do wyroków skazujących na karę pozbawienia wolności lub inny środek polegający na pozbawieniu wolności – w celu wykonania tych wyroków w Unii Europejskiej (2008/909/WSiSW, Dz.U. L 327).

Zgodnie z art. 28 ust. 2 wspomnianej decyzji ramowej państwo członkowskie może w chwili jej przyjmowania złożyć oświadczenie, w którym stwierdzi, że nowe uregulowania decyzji ramowej mają zastosowanie dopiero do tych wyroków skazujących na karę więzienia, które zapadły po upływie terminu wdrożenia decyzji.

Podczas negocjacji prowadzonych w sprawie wspomnianej decyzji ramowej Holandia zawsze opowiadała się za możliwością, by decyzja ta miała zastosowanie jedynie do przyszłych wyroków. To m.in. na wniosek Holandii możliwość ta została ujęta w art. 28 ust. 2. Możliwość ta stanowiła dla Holandii istotny element porozumienia politycznego, które w dniach 4 grudnia 2006 r. i 15 lutego 2007 r. osiągnęła Rada WSiSW.

Wspomniana decyzja ramowa pojawiła się w porządku obrad jako punkt A tak krótko przed posiedzeniem Rady WSiSW zaplanowanym na dzień 27 listopada 2008 r., że niemożliwe było przeprowadzenie wewnętrznej procedury przygotowującej posiedzenie co do tego punktu. W konsekwencji, gdy na posiedzeniu Rady WSiSW w dniu 27 listopada 2008 r. przyjmowana była ta decyzja, Holandia nie przesłała żadnego oświadczenia, o którym mowa w art. 28 ust. 2 przedmiotowej decyzji. Jednakże już na posiedzeniu Rady WSiSW w dniu 4 grudnia 2006 r., gdy wypracowywano porozumienie polityczne, Holandia zapowiedziała, że złoży odnośne oświadczenie. Moim zdaniem można zatem uznać, że oświadczenie to nabrało mocy z chwilą przyjęcia decyzji ramowej w dniu 27 listopada 2008 r. Z uwagi na konieczną publikację oświadczenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej przesyłam niniejszym tekst tego oświadczenia.

### **Oświadczenie Holandii co do art. 28 decyzji ramowej**

Zgodnie z art. 28 ust. 2 Holandia oświadcza, że jeżeli prawomocny wyrok zapadł przed upływem trzyletniego okresu liczonego od wejścia decyzji ramowej w życie, to Holandia – jako państwo wydające i wykonujące – będzie do niego stosowała instrumenty prawne dotyczące przekazywania osób skazanych mające zastosowanie przed odnośną decyzją ramową.

Minister sprawiedliwości,  
(podpis)